

Proroga contratto di collaborazione coordinata e continuativa dott.ssa Samantha Pinna

## AZIENDA SANITARIA LOCALE DI CAGLIARI

### PROROGA

### CONTRATTO DI COLLABORAZIONE COORDINATA E CONTINUATIVA

In data 01.10.2015, nella sede amministrativa e legale dell'Azienda ASL di Cagliari, in Via Pier della Francesca n. 1 Selargius (CA), con il presente contratto, da valere ad ogni effetto di legge, redatto in duplice copia, stipulato

### TRA

L'**Azienda ASL di Cagliari**, sedente in Selargius (CA), via Piero della Francesca n. 1, rappresentata dal Direttore amministrativo, dott.ssa Antonella Carreras, su delega del Commissario straordinario e legale rappresentante della ASL, dott.ssa Savina Ortu (nota n. 21243 del 20/02/2015), di seguito denominata Azienda,

### E

La **dott.ssa Samantha Pinna**, nata a Carbonia il 05.02.1984 di seguito denominata *collaboratrice*

In esecuzione della deliberazione aziendale n. 1165 del 28.09.2015 avente ad oggetto "Proroga contratto di collaborazione coordinata e continuativa per la figura di Mediatore linguistico della dott.ssa Samantha Pinna - Progetto denominato "Informatizzazione dei dati dei pazienti afferenti al Centro Trapianti Midollo Osseo e/o inseriti nei protocolli clinici sperimentali; traduzioni e interpretariato per la gestione dei rapporti con l'estero nell'ambito della Riorganizzazione delle funzioni regionali in materia di donazione, prelievi e trapianti di organi, tessuti e cellule e più specificamente nell'ambito del Registro Donatori di Midollo Osseo", dal 01.10.2015 al 30.09.2016".

### SI CONVIENE E SI STIPULA

La proroga del contratto di lavoro autonomo di collaborazione coordinata e continuativa stipulato nell'ambito del progetto aziendale "Informatizzazione dei dati dei pazienti afferenti al Centro Trapianti Midollo Osseo e/o inseriti nei protocolli clinici sperimentali; traduzioni e interpretariato per la gestione dei rapporti con l'estero nell'ambito della Riorganizzazione delle funzioni regionali in materia di donazione, prelievi e trapianti di organi, tessuti e cellule e più specificamente nell'ambito del Registro Donatori di Midollo Osseo", a cura del Centro di riferimento regionale per i trapianti del P.O. Binaghi - e decorrente dal 01.10.2014 al 30.09.2015, tra l'Azienda ASL Cagliari e la dott.ssa Samantha Pinna.

La predetta proroga è stabilita per durata di 12 mesi, dal 01.10.2015 al 30.09.2016, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'incarico.

Il compenso lordo annuale stabilito in sede di affidamento dell'incarico in favore della collaboratrice è pari ad € 26.444,26 suscettibile di variazione in aumento in relazione alla dichiarazione individuale del collaboratore ai fini INPS e INAIL e/o di variazioni di aliquota in diminuzione o in aumento per disposizione di legge.

**ASL8**

**PG/2015/ 0108140** del 07/10/2015 ore 11,38

Mittente: Gestione del Personale - Collabora

Destinatari: PINNA SAMANTHA

Classifica 1 5 2 Fascicolo 9 del 2015



*Handwritten mark*

Pagina 1/2

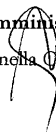
*Handwritten signature*

Proroga contratto di collaborazione coordinata e continuativa dott.ssa Samantha Pinna

E' fatta salva ogni altra disposizione del richiamato contratto, relativamente a natura, oggetto e obiettivi dell'incarico, modalità di svolgimento della prestazione, sede di lavoro, organizzazione, diritto di recesso, applicazione del regolamento di comportamento dei dipendenti pubblici, spese di convenzione, risoluzione controversie e norme di rinvio.

**L.C.S.**

**Il Direttore amministrativo**  
Dott.ssa Antonella Carreras



**La collaboratrice**  
Dott.ssa Samantha Pinna

